



**Asamblea General  
Consejo de Seguridad**

Distr.  
GENERAL

A/47/171  
S/23832

22 de abril de 1992

ESPAÑOL

ORIGINAL: INGLÉS

**ASAMBLEA GENERAL**

Cuadragésimo séptimo período de sesiones  
Tema 69 de la lista preliminar\*

**EXAMEN DE LA APLICACION DE LA DECLARACION  
SOBRE EL FORTALECIMIENTO DE LA SEGURIDAD  
INTERNACIONAL**

**CONSEJO DE SEGURIDAD**

Cuadragésimo séptimo año

Carta de fecha 22 de abril de 1992 dirigida al Secretario General  
por el Encargado de Negocios interino de la Misión Permanente de  
Albania ante las Naciones Unidas

De conformidad con instrucciones recibidas de mi Gobierno, tengo el honor de transmitir el texto adjunto de la declaración del Gobierno de la República de Albania (véase el anexo) en que se reconoce la independencia de Bosnia y Herzegovina.

Agradeceré la distribución de la presente carta y de su anexo como documento oficial de la Asamblea General, en relación con el tema 69 de la lista preliminar, y del Consejo de Seguridad.

(Firmado) Sokol NECAJ  
Encargado de Negocios interino

\* A/47/50.

ANEXO

Declaración del Gobierno de la República de Albania  
en que se reconoce la independencia de la República  
de Bosnia y Herzegovina

El Gobierno de la República de Albania, respetando el derecho de los pueblos a la libre determinación, sobre la base de los principios fundamentales consagrados en el Acta Final de Helsinki, en la Carta de París, en los demás documentos de la Conferencia sobre la Seguridad y la Cooperación en Europa, y poniendo en práctica su política de buena vecindad, declara que reconoce la independencia de la República de Bosnia y Herzegovina.

Los pasos adicionales para establecer relaciones diplomáticas con este Estado soberano e independiente se seguirán de manera acorde con los criterios de las relaciones bilaterales.

El Gobierno y pueblo de Albania, saludando este importante acontecimiento para el pueblo de Bosnia y Herzegovina, expresa a la vez su convencimiento de que la creación de este Estado nuevo e independiente contribuirá a la solución de la crisis yugoslava, ayudará a la distensión de la situación y no incitará a nuevos enfrentamientos en la anterior Yugoslavia. También confían en que el Estado nuevo e independiente de Bosnia y Herzegovina formule una contribución al mantenimiento de la paz y la estabilidad en la región balcánica.

En esta oportunidad, el Gobierno de la República de Albania desea solicitar a todo el mundo democrático, en particular a Europa y a los Estados Unidos, que contribuyan decididamente al cumplimiento de las justas aspiraciones de los albaneses que viven en sus propios territorios en lo que constituía Yugoslavia, para que se le reconozca en pie de igualdad en la Comunidad Europea, poniendo así fin a las injusticias que se perpetraron a expensas de ellos.

-----